

Четвероевангелие МК

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 93
ББК 63.3
Ч-52

Ч-52 Четвероевангелие МК / – М.: Книга по Требованию, 2014. – 554 с.

ISBN 978-5-458-12383-9

ISBN 978-5-458-12383-9

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2014

© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2014

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



Серия Книжный Ренессанс

www.samizday.ru/reprint

сїа прѣхѡ. ѣдѣ бо троуднхѡса мѣ
ѡстажанн сѣ бл҃гъ; ꙗли ѡсвоѣ ꙗспрѣ
вленїи сїа прѣхѡмь; ꙗже бл҃годѣтїж
ꙗко колѡбїемь вѣемь толнѣ бл҃гъ спѣ
внхѡса. Ѹ четїри оубо сѣтъ еѡлїстїи.
ѡсѣ же оубо двѣ матѣн ꙗннѣ, вѣхъ
ѡлнѣка бїтїи. двѣ же мѣрко ꙗкоука ѡ ѡ
тїи. вѣ же оубо мѣрко послѣдовѣтель ꙗ
оуѣннѣкѣ петрѣ. лоука же пѣвлѣ. мат
ѣн же оубо прѣвѣ вѣсѣхъ ꙗ ꙗннѣ еѡлїе
еврѣнскѣмь гл҃ѡмъ кѣ же ѡеврѣн вѣрова
вшїи. по ѡсѣмъ лѣтѣхъ гнѣ вѣзнесѣмїа.
прѣложн же сѣ ꙗннѣ ѡеврѣнскѣмъ зѣ
ка ꙗе ллннскѣ, ꙗко же гл҃мъ мѣрко
же по тїи лѣтѣхъ хѣ вѣзнѣнїа ꙗ ꙗннѣ
са. ѡпетра ꙗкоука. Лоука же по еї
тїи лѣтѣхъ. ꙗннѣ же бг҃ословеснѣншїи,
по тїи ѣдѣ. Гл҃мъ ꙗко послѣднѣтн
ѡнѣхъ вѣзѣскавшѣмъ прннесѣна бѣ
тнтрѣ бл҃говѣстїа. да вѣднѣтсїа нсѣ дн

ѢКОЖЕ ѿЕДНѢ ОУСТЬ. НЕ ОУБОЛИ ОУДН
ВНШНСА БЛГОВѢСТІЮ ИСТИНЫ; И РЕЧЕШ
ѢКО ѿДХАСТА ГЛѢХЖ. И НЕ ГЛѢ ИКО НЕ ЕДН
НО ГЛАСѢ ТЪ ВЪЗВЪСЕДЪ. ВНЖДВО ВЪЗМѢ НЕ
ДННО ГЛАСѢ ТЪ. ЕДЛ ОВЪ ОУБО РЕЧЕ ИКО РО
ДНСА ХС. ОВЖЕ ГЛЕТЪ НИ. ИЛИ ИКО ОВЪ ОУ
БОВЪЗКРЕСЕ ХС, ОВЖЕ ИКО НИ. НЕ ВДН ТО.
ВНЖДНѢНШѢ БО И ИСТѢНШѢ НЕРАЗЛН
КѢЖТЪ. ИАЩЕ ВЪНЖДНѢНШѢ И ИСТѢН
ШѢ НЕРАЗЛН КѢЖТЪ, УТО ДНВНШНСА АЩЕ
ВЪДѢНШѢ МЧАТСА РАЗЛНКОВАТИ. ЗА НЕ
БО ПЛУЕ ИСТИНСТВОЖТЪ. ИКО АЩЕ ПОВЪ
СЕДЪ ЕДНО ГЛАСОВАЛНБН, ВЪЗМѢНШНСА
ВН ИКО СЪСѢДОША СА ДРОУГЪ СЪ ДРОУГѢ.
И СВѢТОВАВШЕСА, НАПИСАШЖ ЁЛНКА
НАПИСАШЖ. НИ ИѢЖЕ ЁЛНКА ѿСТАВН СѢ,
ПО НАПЛНН ОНЪ. И ЁЛНКА СЕМОУ ИЗѢМ,
НАПИСА ДРОУГН. И СЕГО РАДИ МЧАТСА
ВНѢКМѢ РАЗЛНКОВАТИ. И СІА ОУБО СНЦЕ.
|| АУВНѢАЖЕ ОУЖЕ ПОУАЛОКНИ ГМ СНЦЕ.
|| КНИГА РОДСТВА ІУХВА СНА ДВѢДЪ.

ѿго. іоу да же ро́дн, фаресан зарѿѿ да
 марш. фарес же ро́дн, ѿсро́ма. ѿсрѿ
 ма же ро́дн, ара́ма. ара́ма же ро́дн, а́мн
 на да́ба. а́мнна да́в же ро́дн, на а́ссѿ
 на. на а́ссѿн же ро́дн, салма́на. са
 лма́н же ро́дн, во́за ѿ раха́вы. во
 ѿз же ро́дн, ѿв́нда ѿро́удн. ѿв́нд
 же ро́дн іѿсе́а. іѿсе́н же ро́дн да́да
 црѣ. да́д же црѣ ро́дн, соломѿна ѿ
 оу́рїннл. соломѿн же ро́дн, ро́воа
 ма. ро́воама же ро́дн, а́віа. а́віа же ро
 дн, а́са. а́са же ро́дн, іѿса сафа́та. іѿса
 сафа́т же ро́дн, іѿара́ма. іѿара́ма же
 ро́дн, ѿзіа. ѿзіа же ро́дн, іѿа́дама.
 іѿа́дама же ро́дн, а́хаз. а́хаз же ро
 дн, ѿзе́кіа. ѿзе́кіа же ро́дн, манас
 сіа. манассіа же ро́дн, а́мѿна. а́мѿ
 н же ро́дн, іѿснѿ. іѿснѿ же ро́дн,
 іѿхонїа н бра́тїа ѿго възпрѣселенїе
 вавѿлѿнскоє. попрѣселенн же вавѿ

ⲏⲙⲁ, ⲱⲃⲣⲉⲧⲉⲥⲁ ⲏⲙⲁⲥⲏ ⲃⲩⲩⲣⲉⲃⲉⲱ
 ⲁⲭⲁⲥⲧⲁ. Ⲓⲱⲥⲏⲑⲉ ⲙⲗⲗⲉⲗ ⲡⲣⲁⲃⲉ
 ⲉⲛⲉⲥⲏⲏ ⲏⲏⲉⲭⲟⲧⲙⲉⲗ ⲟⲃⲕⲏⲏⲧⲏ, ⲃⲗ
 ⲥⲭⲟⲧⲉⲧⲁⲏ ⲡⲟⲩⲥⲏⲧⲏⲗ. ⲥⲓⲁⲗⲉ ⲉⲙⲟⲩ
 ⲡⲟⲙⲓⲥⲏⲃⲏⲱⲩⲟⲩ, ⲥⲉ ⲁⲑⲑⲉⲗ ⲑⲏⲃ ⲃⲗⲥⲩⲏⲉ
 ⲓⲃⲏⲥⲁ ⲉⲙⲟⲩ ⲑⲗⲙ. Ⲓⲱⲥⲏⲑⲉ ⲥⲏⲟⲩ ⲁⲃⲉ
 ⲃⲱ. ⲏⲉⲟⲩⲃⲟⲏⲥⲁ ⲡⲏⲙⲁⲧⲏ ⲙⲁⲣⲓⲗ ⲗⲉⲛⲗ
 ⲧⲱⲗ. ⲣⲟⲗⲁⲗⲥⲏⲉⲃⲟ ⲥⲁⲃⲗⲏⲉⲛ, ⲱⲁⲭⲁⲉ
 ⲥⲧⲁ. ⲣⲟⲁⲏⲧⲗⲉ ⲥⲏⲁ ⲏⲏⲁⲣⲉⲩⲉⲥⲏⲏ ⲏⲙⲁ
 ⲉⲙⲟⲩ Ⲓⲥ. ⲧⲉⲃⲟ ⲥⲓⲥⲉⲧⲗⲓⲟⲩⲥⲱⲗ ⲱⲑⲣⲉ
 ⲭⲱⲏⲭ. ⲥⲉⲗⲉ ⲃⲗⲥⲉ ⲃⲏⲥⲧⲱ ⲁⲥⲥⲱⲃⲉ
 ⲧⲥⲁⲣⲉⲩⲉⲛⲟⲉ ⲱⲑⲁ ⲡⲣⲟⲣⲟⲕⲱⲑⲗⲙⲥⲏⲁⲙⲗ.
 ⲥⲉ ⲁⲃⲗⲁ ⲃⲩⲩⲣⲉⲃⲉⲱ ⲡⲣⲓⲏⲙⲉⲧⲱ. ⲏⲣⲟⲁⲏⲧⲱ
 ⲥⲏⲃ. ⲏⲏⲁⲣⲉⲕⲗⲧⲱ ⲏⲙⲁⲉⲙⲟⲩ ⲉⲙⲙⲁⲛⲟⲩⲏ
 ⲗ. ⲉⲗⲉ ⲉⲥⲕⲁⲗⲁⲉⲙⲟ ⲥⲏⲁⲙⲏⲃ. ⲃⲗⲥⲁ
 ⲃⲗⲉ Ⲓⲱⲥⲏⲑⲉ ⲱⲥⲩⲏⲁ, ⲥⲗⲧⲱⲃⲟⲣⲏ ⲓⲁⲕⲟⲗⲉ
 ⲡⲟⲃⲉⲗⲉ ⲉⲙⲟⲩ ⲁⲑⲑⲉⲗ ⲑⲏⲃ. ⲏⲡⲏⲙⲁⲧⲱ ⲗⲉ
 ⲏⲗⲥⲱⲗ. ⲏⲏⲉⲗⲏⲁⲥⲏⲉ ⲉⲗ, ⲁⲟⲏⲉⲗⲉ ⲣⲱ
 ⲁⲏ ⲥⲏⲃⲥⲱⲏ ⲡⲣⲁⲃⲉⲛⲉⲥ. ⲏⲏⲁⲣⲉⲩⲉ ⲏⲙⲁ
 ⲉⲙⲟⲩ Ⲓⲥ. ⲕⲟⲥⲏⲥⲱ ⲏⲉⲁⲃⲗⲁ. ⲏⲟⲩⲧⲣⲏⲗⲁ

ТА НТЕ ѿ Ѿ ТРОУАТИ . ЁГ ДА ЖЕ ѿ ВРА
 ЩЕТЕ , ВЗВѢСТІ ТЕ АН . ІА КО ДА Н АЗЬ
 ПРИШЕДЬ , ПОКЛОА СМ ЁМОУ . ѿ НН ЖЕ
 ПОСЛОУШАВШЕ ЦРѢ , Н ДОША . Н СЕ СВѢ
 ЗДА А ЖЕ В Н ДѢША НА КЪ СТОЦѢ , Н ДѢ
 ШЕ ПРѢДЪ НН АН . ДОНДЕ ЖЕ ПРИШЕДШН ,
 СТА ВРАХОУ Н ДЕ ЖЕ ВѢ Ѿ ТРОУА . ВН
 ДѢВШЕ ЖЕ СВѢЗДА , ВЗРАДОВАШ ЖСА
 РАДОСТІ Ж ВЕЛІЕ Ж СѢЛО . Н ПРИШЕДЬ
 ШЕ ВЗХРАМНІНЖ , В Н ДѢША Ѿ ТРОУА
 СЗАМРІЕЖА ТЕРІ Ж ЁГО . Н ПАДШЕ ПОКЛО
 ННІШ ЖСА ЁМОУ . Н ѿ ВРЗЗШЕ СКРОБН
 ЦА СВОА , ПРННЕСОША ЁМОУ ДАРМ . ЗА
 ТѢ Н АН ВАНЬ . Н ЗМЪРНЖ . Н ВѢСТЬ ПРН
 ЕДШЕ ВЗСЪНѢ НЕВЗВРАТНТН С А КЗН РО
 ДОУ , Н НѢМЪ ПЖТЕМЪ ѿ Н ДОША ВЗСТРА
 НЖ СВОЖ . К О Н ЕЦ Ъ А Н Т О У Р Г І Н . РО Ж Д З
 С Т В О У Х Ѣ О У . О Ш Е Д Ш Н Д Ж Е Н Д Ъ .
 Н Е Д Ѣ Л А . П О Р О Ж Д З С Т В Ѣ Х К Ѣ . Н В З
 К С , Д Е К Е М В Р І А . С Е Ж Е Н Д Л А Д Е Н Ц Е М Ъ .

И риданіе и вѣпль днѣвъ . рахнѣль пла
 ушнса у мѣдѣ своѣхъ . и не хотѣше
 оутѣшнтиса , яко не ѣсть .

Оумѣршоу же и рѣдоу , сѣ ѣггль гнѣ
 възсѣнѣ и в нѣсѣ іѡснѣфоу въз ѣггп
 тѣ глѣ . възстѣвъ поимѣ ѡтроуа
 и мѣтерь ѣго , и ндѣ възземлѣ и нлѣвѣ .
 и змрѣшаво и шжцен доушж ѡтро
 уате . ѡн же възстѣвъ , поимѣ
 ѡтроуа и мѣтерь ѣго , и прѣнде въз
 землѣ и нлѣвѣ . слышав же іако
 архѣлао царьствоуеть въз іоудѣн въз
 мѣсто и рѣда ѡца своѣго , оубо
 асѣ тѣмо и ти . вѣсть же прѣемѣ
 възсѣнѣ , ѡн де въз прѣдѣлѣ галілен
 скѣм . и прншѣдъ възсѣлсѣ въз
 градѣ нарнѣцаемѣмѣ на зарѣтъ . іако
 да сѣ вѣдетсѣ реуѣнноѣ прорѡкѣ
 іако на зорѣн нареуѣтсѣ .
 конѣць недѣла . порождзствѣ хѣбѣ .

Ѳ КРЩААХЖСАВЗІО РДАНН ѲНѲГО, Ѳ СПО
 ВѢДАЖЩЕ ГРѢХИ СВОА . ВНДѢВЖЕДНО
 ГИФАРІСѢЖ Ѳ САДДОУКѢЖ ГРАДЖЩЖА
 НАКРЩЕНІЕ ѲГО , РЕУѢ ѲМЬ . ПОРОЖДЕ
 НІА ѲХІДНОВА . КТО ПОКАЗАВАМЬБѢЖА
 ТИ ѲВѢДЖЩАГО ГНѢВА . СЗТВОРНТЕ
 ОУБО ПЛОДЬ ДОСТОННЬ ПОКААНІА . Ѳ НЕ
 НАУМНАНТЕ ГЛѢТИ ВЗСЕБѢ ѲЦА ѲМАММ
 АВРААМА . ГЛѢВО ВАМЬ , ѲКОМОЖЕТЬ
 БГѢ ѲКАМЕНІА СЕГО ВЗЗДВНГНЖТИ УА
 ДА АВРААМОУ . ОУЖЕБѢ Ѳ СЕКІРАПРНКО
 РЕНН ДРѢВА ЛЕЖИТЬ . ВЗСѢКО ОУБО ДРѢ
 ВО ѲЖЕ НЕТВОРНТЬ ПЛѢДА ДОБРА , ПО
 СѢКЛЕТСА Ѳ ВЗѲГНЬ ВЗМѢТАЕТЬ . ѲЗЬ
 ОУБѢ КРЩЖВЫВѢДОЖ ВЗПОКААНІЕ . ГРА
 ДИИЖЕ ПОДИНѢ , КРѢПЛІИИМЕНЕ ѲСТЬ .
 ѲМОУЖЕНѢСАМЬ ДОВОЛЕНЬ САПОГЫ ПО
 НѢСТИ . ТѢВЫ КРѢТНТЬ ДХѢОМЬ СТИМЬ .
 КОНЕЦЬ СЖБѢТА .
 ѲМОУЖЕЛОПАТАВЗРЖЦѢѲГО . ѲПОТРЕВН

34
3

РАБОТА . ПО ПРО СВѢЩЕНІИ
 ѿ БОГА МЛѢННО . ВЪЗВЕДЕНЪ БЫ ІС
 ДХѢМЪ ВЪ ПОУСТЫНѢ И СКОУСИТИ
 СМѢ ДІАВОЛА . И ПОЩА ДНІИ УЕТМ
 РИДЕСАТЕ . И НОЩІИ УЕТМ РИДЕСА
 ТЕ . ПОСЛѢДНІИ ВЪЗЪАЛКА . И ПРИСТѢПЛЪ
 КЪ НЕМѢ И СКОУСИТЕЛЪ , РЕЧЕ . АЩЕ СНѢ ЕСИ
 БЖІИ , РЪЦІИ ДА КАМЕНІЕСЕ ХЛѢБНЕ ЖДЪТЬ .
 ОНЪ ЖЕ ѿВѢЩАВЪ , РЕЧЕ . ПИСАНО ЕСТЬ . НЕ
 ѾХЛѢВѢ ЕДИНѢМЪ ЖИВЪ БЖДЕТЬ УЛКЪ . И
 ѾВЪЗЕТЪ КЪ ГЛѢ И СХОДШИИ МЛЪИЗЪ ѾУСТЪ
 БЖІИХЪ . ТОГДА ПОЖТЬ ЕГО ДІАВОЛЪ ВЪ
 СТЪИИ ГРА . И ПОСТАВИИ НА КРИЛѢ ЦРКОВНЕ
 МЪ . И ГЛА ЕМУ . АЩЕ СНѢ ЕСИ БЖІИ , ВЪЗНІ
 САНИЗЪ . ПИСАНО БО Е . ЯКО АГГЛѢМЪ СКОИ
 ЗАПОВѢСТЬ Ѿ ТЕБѢ СЪХРАНИТИ ТЯ . И
 НА РЖКАХЪ ВЪЗДЪЖЪТЪ . ДА НЕ КОГДА ПРѢ
 ТЪКНЕШИ Ѿ КАМЕНЬНОГО ТВОЕА . РЕЧЕ ЖЕ
 ЕМУ ІС . ПАКЪ ПИСАНО Е . НЕ И СКОУСИШИ
 ГА БА СВОЕГО . ПАКЪ ПОАТЪ ЕГО ДІАВОЛЪ НА

ІОРДАНА • ГАЛІЛЕА АЗЫКЪ • ЛЮДІЕСѢ
 ДАЩЕН ВЪТЪМѢ, ВНДѢША СВѢТЪВЕЛЕН.
 НСѢДАЩІИИДЪ ВЪ СТРАНѢ НСѢНН СЪМЪРЪ
 ТНѢН. СВѢТЪВЪСІА НІДЪ • ѠТѠЛѢНАУА
 ТЪ ІСЪ ПРОПОВѢДАТИ НГЛѢТИ • ПОКАНТЕ
 СА • ПРИБЛЖНѢОСАЦѢТВО НѢНОЕ • КОНЕ
 ЦЪ НЕДѢЛА ПОПРОСВѢЩЕНІА. ХОДЕЖЕ
 НЕДѢЛА, В. ПОВЪСѢХЪ СТЫХЪ.

Д

14
34
Ф

ВЪРѢША ѠНО • ХОДА ІСЪ • ПРІ
 МОРН ГАЛІЛЕНѢТѢМЪ, ВНДѢ
 ДВѢ БРАТА • СІМОНА ГЛѢМАГО
 ПЕТРА • НАНДРЕА БРАТА ЁГО •
 ВЪМѢТАЖЩА МРѢЖА ВЪ МОРЕ •
 ВѢСТАВО РЫБАРѢ • НГЛѢ НІДЪ • ГРАДѢ
 ТА ПОДНѢ • НСЪТВОРѢВА ЛѠВЦА УЛКО
 МЪ • ѠНАЖЕ АБІЕ ѠСТАВЪША МРѢ
 ЖА, ПОНЕДЪ НДОСТА • НПРѢШЕДЪ
 ѠТЪДОУ, ВНДѢ ННА ДВѢ БРАТА • ІАКѠ
 ВА ЗЕВЕДЕѠВА • НІ ѠАНА БРАТА
 ЁГО. ВЪКОРАБЛН СЪЗЕВЕДЕѠМЪ

67

НАГОРѢ. НОѢДШѢ ЕМО, ПРИСТѢПИША
 КЪ НЕМОУ ОУЧЕНИЦИ ЕГО. НѢВРЪЗЪЮУСТА
 СВОА, ОУЧАШЕ ИХЪ ГЛА. БЛАЖЕННИИШИИ
 ДѢШЕИ, ИКО ТѢХЪ Е ЦРѢТВО НѢНОЕ. БЛА
 ЖЕННИ ПЛАУЩЕИ ИКО ТИ ОУТѢШЖТСА.
 БЛАЖЕННИ КРОТЦИИ ИКО ТИ НАСЛѢДАТЬ
 ЗЕМЛА. БЛАЖЕННИ АЛУЩЕИ ИЖАЖДЖ
 ШЕИ ПРАВДИ, ИКО ТИ НАСѢТАТСА. БЛА
 ЖЕННИ МЛТНИИ, ИКО ТИ ПОДНЛОБАИИ БЖ
 ДЖТЬ. БЛАЖЕННИ УНСТИИ СРЦЕДИ, ИКО
 ТИ БѢ ОУЗРАТЬ. БЛАЖЕННИ МНРОТВОРОЦИ,
 ИКО ТИ СНОБЕ БЖИИ НАРЕКЖТСА. БЛАЖЕ
 НИИ ИЗГНАИИ ПРАВДИ РАДИ, ИКО ТѢХЪ ЕСТЬ
 ЦРѢТВО НѢНОЕ. БЛАЖЕННИ ЕСТЬ ЕГДА ПОНО
 САТЬ ВАДИ ИИЖДЕЖТЬ, ИРЕКЖТЬ ВЪСѢ
 КЪЗЛЪ ГЛЪ НА ВЪЛЪЖЖЕ ДЕНЕ РАДИ.
 РАИИТЕСА И ВЕСЕЛИТЕСА, ИКО МЪЗДА ВА
 ША МНОГА НА НѢСЕХЪ. КОНЕЦЪ ПРѢПОВѢИИ.
 ИАКО БО ИЗГНАША ПРРОКИИ ЖЕ БИШЖ ПРѢ
 ЖДЕ ВАСЪ. ВЪ ЕСТЬЕСИ ВЪ ЗЕМЛИ. АЩЕ ЖЕ